

La traduction ci-dessous est fournie à titre d'information uniquement. En cas de divergence, d'incohérence ou de conflit entre cette traduction et la version anglaise (notamment en raison de délais de traduction), la version anglaise prévaudra.

Accord sur les niveaux de service Amazon Timestream

Dernière mise à jour : 29 février 2024

Le présent Accord de niveau de service Amazon Timestream (« ANS ») constitue une politique régissant l'utilisation d'Amazon Timestream for Live Analytics et d'Amazon Timestream for InfluxDB (dénommés conjointement « Timestream ») et s'applique de manière distincte à chaque compte utilisant Timestream. En cas de conflit entre les conditions du présent ANS et les conditions du [AWS Customer Agreement](#) ou d'un autre contrat conclu avec nous au titre de votre utilisation de nos Services (l'« Accord »), les conditions générales du présent ANS s'appliqueront, mais uniquement par rapport à ce conflit. Les termes commençant par une majuscule utilisés dans le présent document mais qui n'y sont pas définis ont la signification indiquée dans le Contrat.

ANS

AWSAWS souscrit trois engagements de niveau de service (ANS) pour Timestream : 1) un ANS Standard pour Amazon Timestream for Live Analytics ; 2) un ANS d'instance de base de données Multi-AZ pour Amazon Timestream for InfluxDB ; et 3) un ANS de base de données unique pour Amazon Timestream for InfluxDB.

ANS Standard pour Amazon Timestream Live Analytics

AWS déploiera des efforts commercialement raisonnables pour qu'Amazon Timestream for Live Analytics soit disponible selon un pourcentage de temps de disponibilité mensuel indiqué dans le tableau ci-dessous, pendant tout cycle de facturation mensuel (l'« ANS Standard »).

Pourcentage de Temps de disponibilité mensuel	Pourcentage de Crédit de service
Inférieur à 99,99 %, mais égal ou supérieur à 99,0 %	10 %
Inférieur à 99,0 %, mais égal ou supérieur à 95,0 %	25 %
Inférieur à 95,0 %	100 %

ANS Multi-AZ DB Instance pour Amazon Timestream for Influx DB

AWS déploiera des efforts commercialement raisonnables pour qu'Amazon Timestream for InfluxDB soit disponible selon un pourcentage de temps de disponibilité mensuel indiqué dans le tableau ci-dessous, pendant tout cycle de facturation mensuel (l'« ANS de l'instance de base de données Multi-AZ »).

Pourcentage de Temps de disponibilité mensuel	Pourcentage de Crédit de service
---	----------------------------------

La traduction ci-dessous est fournie à titre d'information uniquement. En cas de divergence, d'incohérence ou de conflit entre cette traduction et la version anglaise (notamment en raison de délais de traduction), la version anglaise prévaudra.

Inférieur à 99,9 %, mais égal ou supérieur à 99,0 %	10 %
Inférieur à 99,0 %, mais égal ou supérieur à 95,0 %	25 %
Inférieur à 95,0 %	100 %

ANS d'instance de base de données unique pour Amazon Timestream for InfluxDB

AWS déploiera des efforts commercialement raisonnables pour que chaque instance de base de données unique pour Amazon Timestream for InfluxDB soit disponible avec un pourcentage de temps de disponibilité au niveau de l'instance indiqué dans le tableau ci-dessous, pendant tout le cycle de facturation mensuel (l'« ANS d'instance de base de données unique »).

Pourcentage de Temps de disponibilité mensuel

Inférieur à 99,5 %, mais égal ou supérieur à 99,0 %

Inférieur à 99,0 %, mais égal ou supérieur à 95,0 %

Inférieur à 95,0 %

Crédits de service

Les Crédits de service sont calculés sous la forme d'un pourcentage du total des frais que vous avez payés pour Standard Timestream ou l'instance de base de données Multi-AZ qui ne respectaient pas l'ANS Standard et l'ANS de l'instance de base de données Multi-AZ selon le cas ; ou dans le cas des instances de bases de données uniques qui ne se conformaient pas à l'ANS des instances de bases de données uniques l'ANS Single-DB Instance dans la région AWS concernée lors du cycle de facturation mensuel au cours duquel l'ANS, le cas échéant, n'a pas été respecté.

Nous n'appliquerons les Crédits de service qu'à de futurs paiements IPAM dont vous serez redevable par ailleurs. À notre discrétion, nous pouvons émettre le Crédit de service sur la carte de crédit que vous avez utilisée pour payer le cycle de facturation au cours duquel l'Indisponibilité s'est produite. Les Crédits de service ne vous donneront droit à aucun remboursement ou autre paiement de la part d'AWS. Un Crédit de service sera applicable et émis uniquement si le montant du crédit pour le cycle de facturation mensuel applicable est supérieur à un dollar (1 USD). Les Crédits de service ne peuvent pas être transférés ou appliqués à un autre compte. Sauf disposition contraire prévue par le Contrat, votre seul et unique recours en cas d'indisponibilité, de non-exécution ou de tout autre manquement de notre part à fournir Timestream sera de recevoir un Crédit de service (si vous y êtes admissible) conformément aux conditions du présent ANS.

Procédures de demande de crédit et de paiement

Pour recevoir un Crédit de service, vous devez soumettre une réclamation en [ouvrant une demande dans le Centre d'assistance AWS](#). Vous ne pouvez pas combiner ou accumuler des demandes au titre de l'ANS standard, de l'ANS de l'instance de données Multi-AZ, et de l'ANS de base de

La traduction ci-dessous est fournie à titre d'information uniquement. En cas de divergence, d'incohérence ou de conflit entre cette traduction et la version anglaise (notamment en raison de délais de traduction), la version anglaise prévaudra.

données unique Single-DB Instance. Votre demande doit nous parvenir avant la fin du deuxième cycle de facturation à compter duquel l'incident s'est produit et doit inclure les informations spécifiées ci-dessous en ce qui concerne l'ANS Standard et l'ANS d'instance de données multi AZ, ou l'ANS de l'instance de base de données unique Multi-AZ DB Instance, ou l'ANS Single-DB Instance, , selon le cas :

- i. les termes « Demande de crédit pour l'ANS Amazon Timestream -réclamation base de données unique/ Standard/Multi-AZ dans la ligne d'objet ;
- ii. les dates, heures de chaque incident d'Indisponibilité que vous alléguiez ;
- iii. les ID d'instances de bases de données et les régions AWS des instances standard , des instances de bases de données Multi-AZ, ou des instances de bases de données uniques concernées ; et
- iv. vos journaux de demande qui documentent les erreurs et corroborent la panne alléguée (toute information confidentielle ou sensible figurant dans ces journaux doit être supprimée ou remplacée par des astérisques).

Si une réclamation au titre de l'ANS applicable est avalisée par nous, nous vous délivrerons le Crédit de service dans le cycle de facturation suivant le mois au cours duquel votre demande aura été faite. Votre manquement à fournir la demande et d'autres informations comme requis ci-dessus vous rendra inadmissible à recevoir un Crédit de service.

Exclusions de l'ANS concernant Timestream

Les ANS concernées ne s'appliqueront à aucune indisponibilité, suspension ou résiliation de Timestream ou à aucun autre problème de performance de Timestream, directement ou indirectement, qui : (i) serait causé par des facteurs échappant à notre contrôle raisonnable, incluant en cela tout événement de force majeure, problème d'accès à Internet ou autre problème connexe au-delà du point de démarcation de Timestream ; (ii) résulterait d'une quelconque action ou inaction de votre part ; (iii) résulterait du fait que vous n'avez pas suivi les [directives et les meilleures pratiques](#) énoncées dans la Documentation Timestream figurant sur le Site AWS ; (iv) provoqué par un logiciel de moteur de base de données sous-jacent qui entraîne des pannes de base de données répétées ou une instance de base de données inopérante ; (v) résulterait de votre équipement, logiciel ou autre technologie ; ou (v) découlerait de notre suspension ou résiliation de votre droit d'utiliser Timestream conformément au Contrat (ensemble, les « Exclusions au Timestream SLA »).

Si la disponibilité est affectée par des facteurs autres que ceux utilisés dans notre pourcentage de disponibilité mensuel, ou du pourcentage de temps de disponibilité au niveau de l'instance, le cas échéant nous pouvons émettre un crédit de service en tenant compte de ces facteurs à notre entière discrétion.

Définitions

- Une « Erreur » est une Demande qui génère un code d'erreur 500 ou 503, comme décrit dans les [Erreurs fréquentes](#) relatives à Timestream sur le Site AWS.

La traduction ci-dessous est fournie à titre d'information uniquement. En cas de divergence, d'incohérence ou de conflit entre cette traduction et la version anglaise (notamment en raison de délais de traduction), la version anglaise prévaudra.

- Le « Pourcentage de disponibilité au niveau de l'instance » pour une instance de base de données unique déterminée est calculé en soustrayant de 100 % le pourcentage des intervalles de cinq (5) minutes d'un cycle de facturation mensuel au cours duquel l'instance de base de données unique était « indisponible ». Si vous n'avez exécuté cette instance à base de données unique que pendant une partie du mois, votre instance à base de données unique est supposée être disponible à 100 % pour la partie du mois où elle n'était pas en cours d'exécution.
- Le « pourcentage de disponibilité mensuel » pour les demandes dans une région AWS déterminée est calculé en soustrayant de 100 % le pourcentage d'intervalles de cinq minutes d'un cycle de facturation mensuel au cours duquel les demandes étaient indisponibles. Si vous n'effectuez aucune Demande dans un intervalle donné de 5 minutes, cet intervalle est considéré comme disponible à 100 %. Les mesures du Pourcentage de temps de disponibilité mensuel excluent toute indisponibilité résultant directement ou indirectement des exclusions de l'ANS concernant Timestream.
- Le terme « instance Multi-AZ » désigne Amazon Timestream for InfluxDB avec l'option de déploiement de l'instance Multi-AZ sélectionnée.
- Une « Demande » est un type d'action lancé par un client dont la prise en charge par Timestream est expressément indiquée dans la [Documentation de référence API Timestream](#).
- Un « Crédit de service » est un crédit en dollars calculé comme indiqué ci-dessus et que nous pouvons verser sur un compte admissible.
- Le terme « instance de base de données unique » fait référence à Amazon Timestream for InfluxDB avec l'option de déploiement de base de données unique sélectionnée .
- Le terme « instance de base de données standard » fait référence à Amazon Timestream for Live Analytics avec l'option de déploiement de base de données standard sélectionnée .
- Les termes « indisponible » et « indisponibilité » signifient que toutes les demandes Timestream émettent un message d'erreur dans un intervalle de cinq (5) minutes.